

DE

DELAVSKA ENOTNOST

25. JULIJA 1970 — ŠT. 29 — L. XXVII

TISKOVNA KONFERENCA V RS ZSS

ALI SMO SPOSOBNI ODPRAVITI NESTABILNOST?

Če se ne bomo odločno uprli raznim pritiskom, bomo odprta vprašanja našega nadaljnega razvoja morali urejati na administrativni način. Politika sindikatov mora odražati najnaprednejše težnje njihovega članstva, ki mora dobiti večji vpliv na generalno politiko naše družbene skupnosti

Ni treba, da bi se v sindikatih opredeljevali za vse konkretne ukrepe tekoče ekonomske politike in ni potrebno, da bi na vse te ukrepe dajali svoje soglasje. Sindikate zanima predvsem, ali smo in kdo je v Jugoslaviji sposoben zaustaviti vse večjo nestabilnost in ali smo vsi skupaj sposobni odločiti se za generalne ukrepe za vrnitev na linijo reforme — zavedajoč se pri tem, da bo to trenutno povzročilo tako ekonomske kakor politične težave. Potrebna nam je jasna politika, s katero bomo odpravili vzroke raznih neskladij in nepravilnosti.

S temi besedami je predsednik RS ZSS Tone Kropušek minuli teden na tiskovni konferenci v Domu sindikatov opisal osnovno dilemo sindikatov v sedanjem trenutku našega družbenega razvoja, za katerega je značilno vsesplošno naraščanje cen in nestabilnost gospodarstva nasploh.

Na tej konferenci, katere sta se udeležila tudi oba podpredsednika RS ZSS Jože Globačnik in Ivo Tavčar — kakor tudi drugi funkcionarji vodstva slovenskih sindikatov, je Tone Kropušek dalje dejal, da je v določeni meri tudi Zveza sindikatov Slovenije soodgovorna za sedanje razmere v našem gospodarstvu. Ta soodgovornost izvira iz dejstva, da so sindikati sprejeli predloženo ekonomsko politiko za letošnje leto, ne da bi pri tem točno opredelili, kaj v tej politiki ocenjujejo kot najpomembnejše.

V sindikatih smo bili za to — je dejal Tone Kropušek — naj bo leto 1970 leto stabilizacije in sanacije gospodarstva. Naše stališče je bilo, da moramo celotno ekonomsko politiko podrediti nujnosti stabilizacije gospodarstva, pri tem smo sprejeli skupščinsko resolucijo o ekonomski politiki za letošnje leto, ki predvideva optimalno rast gospodarstva in hkrati njegovo maksimalno stabilizacijo. To dvoje se morda res medsebojno ne izključuje, vsekakor pa pri tem ostaja odprto, kaj je po važnosti prvo, kaj pa drugo. S takšno resolucijo so zato bili vsi zadovoljni: tako tisti, ki so bili

za gospodarsko ekspanzijo s tujim denarjem, kakor tudi tisti, ki so resnično bili za stabilizacijo gospodarstva in ki so v tej smeri že marsikaj storili. Tako ni bilo samo v Sloveniji, temveč tudi v Jugoslaviji nasploh, pri tem pa je bilo iz raznih strani poudarjeno, da v Sloveniji pač ne moremo ravnati drugače, kot ravnajo drugod v Jugoslaviji. Tudi mi v slovenskih sindikatih torej nismo imeli dovolj izdelanega stališča o ekonomski politiki v letošnjem letu, tudi mi

smo sprejeli politiko optimalne rasti gospodarstva ob njegovi istočasni stabilizaciji — in prav zato smo tudi soodgovorni za sedanja dogajanja.

In kakšno je sedaj stališče slovenskih sindikatov do teh vprašanj?

SEDANJI UKREPI ZIS SO SICER POTREBNI, VENDAR NE RAZREŠUJEJO TEMELJNIH VPRAŠANJ

V sedanjem položaju — je poudaril Tone Kropušek — je za sindikate drugotnega pomena operiranje z različnimi številkami in podatki, še posebej zato, ker se ti podatki lahko razlagajo na različne načine. Sindikatom tudi ni potrebno, da bi se izjasnjevali o vseh konkretnih ukrepih ekonomske politike; nas zanima predvsem, ali smo in kdo je v Jugoslaviji sposoben zaustaviti vse večjo nestabilnost gospodarstva in ali smo vsi skupaj sposobni odločiti se za generalnejše ukrepe za vrnitev na linijo reforme — zavedajoč se pri tem, da bo to trenutno povzročilo tako

(Nadaljevanje na 2 strani)

Priporočilo sveta ZSJ po poplavih v Vojvodini

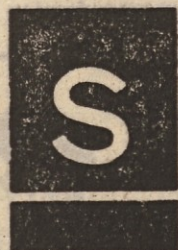
Svet Zveze sindikatov Jugoslavije je na seji 8. julija letos razpravljal o razmerah v avtonomni pokrajini Vojvodini po poplavih, katerih škodo cenijo na več kot milijardo 90 milijonov novih dinarjev.

Nastale škode — več kot 6000 stanovanjskih in drugih poslopij in gospodarskih objektov je porušeni ali neuporabnih, 11 občin v Potisju in 3 občine okrog Tamiša, kjer živi 400 tisoč prebivalcev s pomembnimi gospodarskimi zmogljivostmi ter z ogromnimi obdelovalnimi površinami, je poplavljeno ali še vedno ogroženo s poplavami — Vojvodina sama nikakor ne bo mogla odpraviti. Zato je svet Zveze sindikatov Jugoslavije ocenil, da je Vojvodini nujna širša in vsestranska pomoč vse naše socialistične skupnosti.

Svet Zveze sindikatov Jugoslavije se obrača na vse delovne ljudi, na delovne organizacije, na sindikalne organizacije in samoupravne organe, naj storijo vse, kar je v njihovi moči, da se začne akcija zbiranja in nudenja pomoči poplavljenim krajem v Vojvodini, ki bo — kakor vselej doslej — v popolni meri izrazila socialistično zavest in solidarnost delovnih ljudi naše socialistične skupnosti.

Republiški svet Zveze sindikatov Slovenije zato priporoča vsem osnovnim sindikalnim organizacijam, samoupravnim organom delovnih organizacij in občinskim sindikalnim organizacijam, naj skladno s svojimi možnostmi pomagajo v solidarnostni akciji od poplav prizadetih Vojvodini. Denarno pomoč nakazujte na tekoči račun pokrajinskega štaba za obrambo pred poplavami — za pomoč prizadetim v poplavih v Vojvodini — št. 657-789-144, Novi Sad.

ZAVAROVALNICA SAVA



Centrala: LJUBLJANA, MIKLOŠIČEVA CESTA 19/1
Poslovne enote: CELJE, ČAKOVEC, JESENICE, KOPER, KOPRIVNICA, KRANJ, KRŠKO, MARIBOR, MENGES, MURSKA SOBOTA, NOVA GORICA, NOVO MESTO, POSTOJNA, TRBOVLJE in LJUBLJANA s poslovalnicama Zagreb in Rijeka

PO STOPINJAH PRIPOROČILA SINDIKATOV O ZASLUŽKU NAJMANJ 800 DINARJEV ZA NORMALNO DELO V REDNEM DELOVNEM ČASU

»Te boleznini sami ne moremo ozdraviti«

Pri denarju imajo zdravstveni delavci zvezane roke. Na to trpko resnico so nas vnovič opozorili v Bolnišnici Novo mesto, ki smo jo tokrat obiskali, da bi poizvedeli, kako njen kolektiv poskuša uresničiti znano sindikalno priporočilo glede najmanjšega zaslužka 800 dinarjev za normalno delo v rednem delovnem času.

S sistematizacijo delovnih mest je tudi v novomeški bolnišnici uveljavljen pogoj, da bi

tudi pomožno osebje moralo imeti vsaj zaključeno osemletko, da bi imelo pravico do polnega stalnega dela osebnega dohodka, ki po trenutno veljavem pravilniku o delitvi osebnih dohodkov začenja pri 630,10 dinarjev. Na račun dodatka za stalnost in službenih let so osnova lahko poveča za največ 20%. Avtomatično pa se vsemu po-

»S sedanjimi zaslužki smo se nekako približali zneskom in delitvenim razponom, kot jih navaja katalog za vrednotenje dela v družbenih dejavnostih, ki so ga pripravili sindikati. Glede na to, da precej sistematiziranih delovnih mest ni zasedenih in da smo letos s komunalnim zavodom za socialno zavarovanje sklenili bolj ugodno pogodbo kot lani, je naš poslovni uspeh boljši. To pomeni, da bo bržčas mogoče razdeliti nekaj presežka osebnih dohodkov vsaj ob zaključnem obračunu. Računamo, da zatorej v letnem prečju ne bo nikogar, ki ne bi zaslužil vsaj 700 dinarjev.



Kakšna stopnja rasti?

KOMENTATORJEV STOLPEC

V razpravah o našem gospodarskem sistemu in možnostih razvoja se zvezni poslanci najbolj razpravljajo ob vprašanju, kakšna stopnja rasti družbenega proizvoda zagotavlja optimalen gospodarski in družbeni razvoj Jugoslavije. Eni pravijo: pet, šestdeset, drugi pa osemdeset in več. Kateri imajo prav?

Odgovor na to vprašanje še malo ni enostaven.

Stopnja rasti družbenega proizvoda je namreč rezultanta kombiniranega delovanja več razvojnih dejavnikov, od katerih vsak zase, s svojim avtonomnim delovanjem in specifičnostjo vpliva na stopnjo rasti in njeno kakovost (uravnovešeni gospodarski pogoji, poglabljanje procesov reforme itd.). Zato je stopnja rasti lahko le orientacijski cilj, ki zahteva, če ga hočemo doseči, da



možnemu osebju (bolniške streljnice, čistilke, osebje v kuhinji in pralnici, vratarji itd.) osnova zmanjša za 70 N dinarjev, če nimajo dokončane osemletke, oziroma če ni opravilo internege izpita za polkvalifikacijo, kar — v zvezi z delitvijo osebnih dohodkov — formalno »nado-mešča« manjkajočo osnovnošolsko izobrazbo.

Glede na taka določila, ki pa so za zdravstveno ustanovo povsem razumljiva, je 30 izmed 460 članov kolektiva v letošnjem maju še vedno zaslužilo manj kot 700 dinarjev; manj kot 800 dinarjev pa je prejelo okoli 100 ljudi. Pri repu lestvice osebnih dohodkov so še zlasti mlajši člani delovne skupnosti, ki še niso upravičeni do dodatka na stalnost in na službena leta, oziroma tudi starejši člani kolektiva, če nimajo dokončane osemletke in niso opravili internege izpita. Ko so z novim letom uveljavili sedanji pravilnik o delitvi osebnega dohodka, so v novomeški bolnišnici računali s tem, da ob koncu leta ne bi smelo biti nikogar, ki bi v letnem povprečju zaslužil manj kot 700 dinarjev. Kot vidimo, so od tega še precej daleč, da sploh ne omenjamo priporočila sindikatov, naj bi najmanjši zaslužek za redni delovni čas in normalno delo znašal vsaj 800 dinarjev.

KAKO VSJ DO 700 DINARJEV?

Kako naj bi v novomeški bolnišnici dosegli vsaj tisti cilj, ki so si ga sami zastavili?

Predsednica osnovne organizacije sindikata Brigita Maverjeva je odgovorila, tako le:

Gre pa še za nekaj drugega: smo zdravstvena organizacija, glede katere si povprečni pacient ali bolnik ustvari prve vtise ob stiku z ljudmi, ki so znatraj naše organizacije najslabše plačani. To pa pomeni, da moramo tem ljudem, mislim na pomožno osebje, omogočiti, da si pridobijo vsaj tista minimalna znanja, ki jim bodo omogočila, da bodo v stikih z bolniki takšni, kot etika našega poklica od njih to zahteva. Z druge strani pa so ta znanja tudi sicer nujna vsem zaposlenim, če naj bodo dosegajo pogojem, kot jih navajata sistematizacija delovnih mest in pa sistem delitve osebnih dohodkov. Če namreč izpolnjujejo te pogoje, so upravičeni do polnih osnovnih zaslužkov.

Prav zaradi tega, da bi ljudem pomagali, kolikor jim je pač mogoče pomagati, smo npr. letos februarja in marca pripravili poseben tečaj, ki naj bi vsem udeležencem omogočil pridobiti interno polkvalifikacijo. Tako smo pomagali 70 članom kolektiva; predvsem bolniškim streljnicam. Na jesen bomo pripravili še en tak tečaj za ostalo pomožno osebje. Po tej poti torej skušamo doseči, da bi ljudje lahko izpolnjevali vse pogoje, na osnovi katerih bi lahko zaslužili vsaj ta denar. Glede sindikalnega priporočila o 800 dinarjih najmanjšega zaslužka pa samo to-le: naša organizacija sodi, da bi se morali temu cilju približevati postopno: pač v skladu s pogoji, ki bodo veljali glede financiranja zdravstva in torej tudi glede naše bolnišnice. Upamo, da bomo za prihodnje leto sklenili vsaj tako, če že ne

z gospodarskim sistemom in ekonomsko politiko oblikujemo racionalne pogoje gospodarjenja. Stopnja rasti torej ne more biti strateški cilj našega razvoja, marveč se mora podrediti vsem tistim elementom, ki so kazalci zdravega gospodarjenja — (stabilnost, uravnovešena plačilna bilanca, likvidacija proračunskega in neproračunskega deficitnega financiranja na vseh ravneh itd.).

Osnovno izhodišče pri predvidevanju stopnje rasti je predvsem optimalno izkoriščanje proizvodnih možnosti na vsem gospodarskem prostoru Jugoslavije. Le optimalni razvoj vsakega področja lahko vodi k naglemu razvoju Jugoslavije. Prelivanja iz razvitih v manj razvite republike ali pokrajine in druga podobna prelivanja morajo zato imeti

(Nadaljevanje na 7. strani)

RES JE



● bojlerji
● kuhinjske nape
● prezračevalci
za sanitarije
SO NAJBOLJŠI

(Nadaljevanje na 4. strani)

Trenutki osvežitve

ZLATOROG

kornet

lučka

● V JUGOSLOVANSKIH SINDIKATIH ● V JUGOSLOVANSKIH SINDIKATIH ● V JUGOSLOVANSKIH SINDIKATIH

URADNO SPOROČILO
O OBISKU PREDSEDNIKA
DGB HEINZA VETTERJA
JUGOSLAVIJIPrijateljski
dogovor

Na povabilo Zveze sindikatov Jugoslavije je našo državo obiskal predsednik DGB (Zveze nemških sindikatov) HEINZ VETTER, katerega je med njegovim obiskom, ki je trajal od 9. do 14. julija, sprejel tudi predsednik SFRJ JOSIP BROZ TITO. Predsednik zveze nemških sindikatov se je med svojim obiskom pogovarjal tudi z nekaterimi člani ZIS, s predsednikom ZSJ DUŠANOM PETROVIČEM-ŠANETOM pa je imel več razgovorov, v katerih sta obravnavala razna pereča mednarodna vprašanja ter pogoje, v katerih delujejo sindikalna gibanja.

Predstavniki DGB in ZSJ so v svojih razgovorih izrazili zadovoljstvo zaradi uspešnega razvoja sodelovanja med zahodnonemškimi in jugoslovanskimi sindikati ter se sporazumeli o konkretnem programu nadaljnjega sodelovanja. Še posebna pozornost je bila v teh razgovorih posvečena sodelovanju pri zaščiti pravic in interesov jugoslovanskih delavcev, ki so na časnem delu v Zvezni republiki Nemčiji.

Izraženo je bilo prepričanje, da jugoslovanski delavci, ki so zaposleni v ZRN in za katerih včlanitev v DGB se zavzemata obe sindikalni organizaciji, predstavljajo pomembno vez med delavskima razredoma in narodi obeh držav. Dosedanja prizadevanja DGB za zaščito pravic in interesov jugoslovanskih delavcev v Nemčiji so bila ocenjena pozitivno. Kot zelo koristna je bila ocenjena tudi ustanovitev Biroja za jugoslovanske delavce pri predsedstvu DGB, angažiranje jugoslovanskih sindikalnih aktivistov s strani DGB in prizadevanja za usposobitev čim večjega števila jugoslovanskih delavcev za aktiviste v Zvezni nemških sindikatov.

V razgovorih med predstavniki DGB in ZSJ je bilo nadalje ugotovljeno, da obstojita pripravljenost in možnost za še širše angažiranje vseh struktur DGB za zagotovitev enakopravnega obravnavanja jugoslovanskih delavcev in za zagotovitev njihovih pravic, še posebej pravic iz delovnega razmerja ter za zagotovitev čim ugodnejših pogojev za delo in življenje jugoslovanskih delavcev v ZRN. Obe organizaciji podpirata ukrepe za zaposlovanje jugoslovanskih delavcev v ZRN na podlagi mednarodnega sporazuma in ocenjujejo kot koristno sodelovanje gospodarskih organizacij obeh držav, ki med drugim prispeva tudi k odpiranju novih delovnih mest v Jugoslaviji.

Tudi ob tej priložnosti je bil poudarjen pomen odločnega odpora DGB terorističnim aktom politične emigracije proti jugoslovanskim delavcem, ki začasno delajo v ZRN.

Z namenom nadaljnje poglobitve medsebojnega sodelovanja so se predstavniki DGB in ZSJ dogovorili o ustanovitvi skupne jugoslovansko-nemške sindikalne komisije za obravnavanje vseh vprašanj zaščite interesov in pravic jugoslovanskih delavcev, zaposlenih v Zvezni republiki Nemčiji.

VIR NESTABILNOSTI
NISO
SAMO VISOKE CENE

Iz razprave predsednika ZSJ v Zvezni skupščini

V razpravi o uresničevanju družbeno-ekonomske politike v letošnjem letu je minuli teden v zboru narodov zvezne skupščine sodeloval tudi predsednik ZSJ Dušan Petrovič-Šane, ki je med drugim dejal:

»Ko v zvezni skupščini razpravljamo o uresničevanju ekonomske politike, se čujemo predstavniki Zveze sindikatov Jugoslavije obvezni opozoriti na nekatera žarišča družbene nestabilnosti, ki so hkrati tudi vir mnogih konfliktnih situacij. Zavedamo se sicer, da pri ocenjevanju sedanjega gospodarskega položaja moramo izhajati iz ekonomskih gibanj, vendar pa menimo, da moramo ta gibanja ocenjevati v direktni povezanosti z družbenim in materialnim položajem delavcev, s socialnimi vprašanji našega razvoja in z vprašanji razvoja samoupravljanja.

Vir družbene nestabilnosti in raznih konfliktov niso samo

visoke cene, visoki življenjski stroški in padec življenjskega standarda določenih kategorij delavcev, še posebej tistih, katerih dohodek ne presega 1000 dinarjev, živijo pa v industrijskih središčih in imajo velike družine. Vir družbene nestabilnosti, ki vpliva na delovni in materialni položaj delavcev in vpliva na konfliktno situacijo, so tiste delovne organizacije, ki poslujejo z izgubo (1814 delovnih organizacij s 424.158 delavci in preko 5 milijard novih dinarjev izgube), dalje organizacije, v katerih so nizki osebni dohodki normalna stvar (okoli 65 % delavcev je pred pol leta prejelo osebne dohodke pod 1000 din, zmanjšane osebne dohodke prejema 318.000 delavcev v 874 delovnih organizacijah, minimalne osebne dohodke pa prejema okoli 15.000 delavcev), dalje organizacije, v katerih dosegajo nizek dohodek po enem zaposlenem. Leta 1969 je namreč poprečni dohodek na enega zaposlenega, ki ostaja delovnim

organizacijam, znašal le 29.070 dinarjev.

Družbeno-ekonomska nestabilnost je prisotna tudi v tistih delovnih organizacijah, grupacijah in panogah, v katerih prestrukturiranje poteka nezadostno organizirano in predvsem na račun delavcev, ki ne prejema normalnih osebnih dohodkov, večkrat pa izgubijo tudi delovno mesto. Nestabilnost je prisotna tudi tam, kjer poslujejo na robu rentabilnosti (okoli 2 % skupne proizvodnje) in kjer so na čelu delovnih organizacij nesposobni kadri, pa tudi tam, kjer zojujejo samoupravne pravice in odtujujejo dohodek.

To so žarišča družbene in ekonomske nestabilnosti, ki jih moramo likvidirati ne samo v delovnih organizacijah, temveč tudi v vseh družbenopolitičnih skupnostih, če želimo zagotoviti večjo stabilizacijo trga, pa tudi večjo stabilnost delavcev v samoupravljanju, delovnih pogojih in v življenjskem standardu.

SINDIKATI SO ZA ENERGIČNO AKCIJO PROTI PODJETJEM, KI ZLORABLJAJO
ZAPOSLOVANJE NAŠIH DELAVCEV V TUJINIZLORABE
PRI ZAPOSLOVANJU
NAŠIH
DELAVCEV V TUJINI

Dosedanja družbena akcija in ukrepi proti našim podjetjem, ki zlorablajo zaposlovanje naših delavcev v tujini predvsem s »posojanjem« delavcev, od katerega imajo velike materialne koristi, do sedaj niso preprečili raznih zlorab in kršitev ustavnih pravic delavcev. Nasprotno: te zlorabe se povečujejo, politična in druga škoda, ki iz tega izvira za našo skupnost in za same delavce, pa je do bila zaskrbljujoč obseg. Zato je nujna energična akcija vseh družbenih dejavnikov ter sankcije ustreznih organov proti vsem podjetjem in posameznikom, ki se ukvarjajo z mahinacijami te vrste. Če ne gre drugače, bi v to akcijo morali vključiti tudi naše sindikalne partnerje v inozemstvu, da bi se tudi njihovi organi vključili v boj proti takšnim pojavom.

To je bil osnovni zaključek, do katerega je minuli teden prišel Koordinacijski odbor za dejavnost sindikatov v vprašanih jugoslovanskih delavcev, ki so začasno zaposleni v inozemstvu.

Predsednik tega odbora Raif Dizdarevič je v razpravi poudaril, da je v stikih s predstavniki tujih sindikatov, pa tudi nasploh v kontaktih z vsemi, ki so zainteresirani za samoupravni socialistični razvoj v naši državi, pogosto slišati ostre kritike

na račun ravnanja nekaterih naših podjetij v inozemstvu, predvsem zaradi zlorabljanja lastnih delavcev. Lahko rečemo, je dejal Raif Dizdarevič, da tisto, kar počenjajo nekatera naša podjetja v inozemstvu, pomeni najboljše »hrano« za sovražno propagando nasploh, še posebej pa za propagando emigrantskih organizacij, ki si prizadevajo, da bi se vrinile med naše delavce. Med podjetji, ki so v tej zvezi bila omenjena v razpravi so

Tehnika, Hidrotehna, Industromontaža in Gramont iz Zagreba, Union-engineering in Rumag iz Beograda, PAP iz Ljubljane, Rudis iz Trbovelj, Unogradnja iz Prijedora, Remont-montaža iz Tuzle in Komunalno podjetje iz Djurdjevca.

Koordinacijski odbor je v zvezi s temi mahinacijami naših podjetij predložil razne konkretne ukrepe, med njimi objavljamo »črna spiska« podjetij, ki zlorablajo delavce in katerim bi se moralo prepovedati nadaljnje delo v inozemstvu.

»Moj obisk je izpolnil
pričakovanja«

Izjava predsednika DGB po zaključku obiska Jugoslaviji

Po zaključku svojega nedavnega petdnevnega obiska Jugoslaviji je predsednik DGB (Zveze nemških sindikatov) HEINZ VETTER izjavil zunanje političnemu uredniku »Rada« med drugim tudi naslednje:

»Moj obisk Jugoslaviji je izpolnil pričakovanja. Za vzduške tega obiska so bili značilni tovarštvo, gostoljubnost in odkritosrčnost v razgovorih, v katerih smo dosegli soglasje o najvažnejših vprašanjih.

Položaj in problemi jugoslovanskih delavcev v ZRN so bili v ospredju pozornosti vseh razgovorov, ki sem jih imel v Jugoslaviji in to je bila tudi ena važnejših točk razgovora s predsednikom SFRJ Josipom Brozom-Titom, ki me je sprejel na Brionih.

Menim, da je najvažnejši rezultat mojega obiska ustanovitev skupne komisije ZSJ in DGB, ki bo stalno prouče-

Zaključni račun

ZA LETO 1969 IN PRORAČUN ZA LETO 1970 REPUBLIŠKEGA SVETA ZVEZE SINDIKATOV SLOVENIJE

Na osnovi 3. in 4. člena Pravilnika o financiranju in finančno-materialnem poslovanju organizacij in organov sindikatov ter Zveze sindikatov Jugoslavije objavlja Zveza sindikatov Slovenije — Republiški svet zaključni račun za leto 1969 in proračun za leto 1970.

Zaključni račun 1969

AKTIVA	din	PASIVA	din
Osnovna sredstva	6.103.168,96	Obveznosti	52.381,05
Sredstva za posebne namene	1.305.631,73	Finančni rezultat	478.548,71
Sredstva skupne porabe	1.506.186,99	Rezervni sklad	657.428,42
Denarna sredstva	546.779,46	Sklad za pomoč nezaposlenim	19.087,49
Terjatve	65.538,91	Sklad za tisk, raziskave in izobraževanje sindikalnega kadra	802.463,96
Zaloge in drobni inventar	275.581,37	Sklad osnovnih sredstev	6.103.168,96
		Evidenca drobnega inventarja	183.621,84
		Sklad skupne porabe	1.506.186,99
SKUPAJ	9.802.887,42	SKUPAJ	9.802.887,42

Izvenbilančna evidenca — aktiva 2.520.209,12 — pasiva 2.520.209,12

Proračunski dohodki in izdatki so bili v letu 1969 naslednji:

Dohodki od članarine	2.986.771,90 din
Ostali dohodki	923.119,27 din
Dohodki skupaj	3.909.891,17 din
Izdatki za dejavnost RS ZSS	2.624.430,05 din
Izdatki za druge službe RS ZSS	806.912,41 din
Izdatki skupaj	3.431.342,46 din

Izdatki skládov v letu 1969:

— iz rezervnega sklada	
— za proslavo 50. obletnice sindikatov	130.000,— din
— dotacije in pomoči ob elementarnih neizdatkih	65.000,— din
— nakup službenega avtomobila	32.000,— din
— preneseno na druge sklade	240.000,— din
	467.000 din

— iz sklada za tisk, raziskave in izobraževanje sindikalnega kadra	
— sofinanciranje Delavske enotnosti in Prosvetnega delavca	170.000,— din
— za financiranje izobraževanja sindikalnih kadrov	112.000,— din
— za financiranje raziskav	370.700,— din
	652.700,— din

— iz sklada skupne porabe za potrebe članov delovne skupnosti republiškega sveta Zveze sindikatov Slovenije je bilo porabljeno za izplačilo denarnih prejemkov za dopuste (regresi), za vzdrževanje počitniških hišic v Bohinju in na Veliki planini, za reševanje stanovanjskih problemov in izobraževanje 149.000,— din.

24. marca 1970 je republiški svet Zveze sindikatov Slovenije na plenarni seji sprejel zaključni račun in poročilo o finančnem poslovanju v letu 1969 in sprejel sklep, da se doseženi finančni rezultat v letu 1969 porabi v teku 1970. leta za:

— financiranje dejavnosti v zvezi s pripravami na II. kongres samoupravljalcev	15.000,— din
— za financiranje stanovanjske izgradnje sindikalnih aktivistov, ki so na stalnem delu v organih Zveze sindikatov Jugoslavije oziroma organih centralnih odborov sindikatov Jugoslavije	180.000,— din
— prenos na sklad skupne porabe delovne skupnosti pri RS ZSS za financiranje tekočih potreb	120.000,— din
— za kongres slovenskih sindikatov se rezervira	80.000,— din
— o trošenju preostalih sredstev, 83.845,— din, ki so prvenstveno namenjena za izredne pomoči ob večjih elementarnih nesrečah in za pomoči raznim organizacijam in društvom, odloča administrativno finančna komisija republiškega sveta Zveze sindikatov Slovenije.	

Za leto 1970 je s proračunom republiškega sveta Zveze sindikatov Slovenije predvideno	
dohodkov od članarine	3.252.000,— din
ostalih dohodkov	1.033.516,— din
dohodki skupaj	4.285.516,— din
izdatki za dejavnost RS ZSS	3.260.526,— din
izdatki za druge službe RS ZSS	938.390,— din
rezerva proračuna	86.600,— din
izdatki skupaj	4.285.516,— din

Ljubljana, julija 1970.

STROJNO KOVINSKO
INDUSTRIJSKO PODJETJE

SKIP

Celovška cesta 479

Telefon: 51-277, 51-541

čestita vsem delovnim ljudem praznik vstaje — 22. julij!



Zjutraj, ko dvignejo zastavo in zvečer, ko jo spustijo z droga, zapojejo taborniki jugoslovansko himno

MED STOLETNI MI DREVESI, NA PARTIZANSKEM ROGU, SO TABORILI NAJBOLJŠI UČENCI IZ VSE JUGOSLAVIJE

Sutjeska

Nova prijateljstva med mladino vseh naših narodnosti

Najboljši učenci iz vse Jugoslavije, najboljši pri učenju, najboljši v vedenju, so se letos zbrali kot vsako leto doslej, po deset iz vsake republike, v taboru SUTJESKA. Sestdeset mladih pionirjev je bilo zbranih v taboru, ki je bil najprej v Dolenjskih Toplicah, že nekaj let pa v Smihelu pri Novem mestu. Bratstvo in enotnost in spoznavanje med seboj je glavni namen tega tabora. Dneve preživijo v igri, tekmovanjih, izletih, spoznavanju zgodovine in seveda sklepanju medsebojnih prijateljstev. Vsem kar prehitro minejo ti dnevi.

Letos so zadnje tri dni preživeli pod šotori na partizanskem Rogu. Svoj tabor štirinajstih šotorov so postavili prejšnjo nedeljo v vasi Pogorelec. Že prvi dan, takoj, ko so prišli, so obiskali kraje, znane iz narodnoosvobodilne borbe: Bazo 20, Podstenice in Jelendol.

Obiskal sem jih tisto nedeljo, ravno ko so večerjali. Niso

še vsi pojedli, ko se je že zaslislala njihova priljubljena pesem:

»Kuharice, majko naša, evo tvojih repetaša! Repete, repete hočemo mi sada, da če naša udarna postati brigada!«

Peli so jo bolj zato, ker jim je bilo všeč in ker so se hoteli s tem prikupiti kuharici. Porcije so bile namreč tako obilne, da so bili le redki, ki so zmogli »repete«.

Bilo je prvi večer, ko so prišli na Rog in že so pripravili taborni ogenj. Velika grmada dračja in drv je stala sredi tabora. Takoj po večerji in verjetno tudi že prej, so se pripravljali na program ob tabornem ognju. Jadranka Knežević in Davorinka Tomić iz Bjelovara sta vneto vadili na frulo svojo točko. V šotoru, ki je nosil ime »Apollo X«, je Stane Kuzmič iz Radelj ob Dravi igral na har-



Kadar ni na dnevnem redu taborniškega življenja, tekmovanj, izletov in drugih dejavnosti, izkoristijo taborniki svoj prosti čas za počitek

moniko. Na današnjem tabornem ognju bo on nastopil prvi, zato mora svoje pesmi preigrati vsaj še enkrat. Ostali so čas do

tabornega ognja izkoristili vsak po svoje. Vsi so se nekam mirno pripravljali nanj. Danes bo z njimi tudi predsednica Zveze prijateljev mladine Slovenije Stanka Sagadin. Morajo se torej izkazati.

Ko se je spustil mrak, je piščalka upravnika tabora, Vilija Petelina, sklicala pionirje v zbor. Zapeti so himno, spustili zastavo, posedli okrog pripravljene grmade in zažgali ogenj. Komandant tabora je za uvod pozdravil goste, povedal nekaj pikrih na račun udeležencev tabora, recimo to, da je njihov glavni »problem« hrana, ker da nihče ne mara jesti in da jih vedno »silijo« še za repete. »Najraje« pa da imajo jutranjo telovadbo in menda so zbrani že vsi četrte ure prej, preden pride tovariš! Se je našteval nekateri in jih »hvalil«. Potem pa je stekel program recitacij, igranja na harmoniko, na frulo in veselega tabornega petja.

Najboljši učenci iz vse države so se teh dvajset dni prijetno zabavali. Sedaj so že doma in gotovo že poštarji nosijo pozdrave iz Slovenije v Makedonijo in iz Črne gore na Hrvaško. Sklenjena so nova prijateljstva.

Tekst in fotografije ANDREJ AGNIC



Kuharica je v taboru kot mati. Hrana je okusna in obroki dovolj obilni za še tako dobre jedce

VELEBLAGOVNICA



nama

- priporoča potrošnikom hiter, sodoben in cenen nakup vseh potrebščin za sebe, za družino, za dom in za gospodinjstvo
- potrošnikom nudi blago na obročno odplačevanje
- za tuje kupce je v hiši menjalnica

LJUBLJANA

Potrošniki lahko izbirajo blago v poslovalnicah:

TRGOVSKA HIŠA, Ljubljana, Tomšičeva 2

BLAGOVNICA S STANOVANJSKO OPREMO, Ljubljana, Wolfova 1

KONFEKCIJA ELITA, Ljubljana, Čopova 7

BLAGOVNICA NAMA, škofja Loka,

BLAGOVNICA NAMA, Kočevje

Zavod »BOREC«

Ljubljana, Beethovnova 10



vabi

k sodelovanju tovariše in tovarišice, člane sindikalne podružnice,

ki bi bili pripravljene med člani kolektiva zbirati nove naročnike na trilogijo Toneta Svetine

»UKANA«

Ker je zanimanje za trilogijo še vedno zelo veliko, bo delo ponovno ponatisnjeno. Izid predvidevamo spomladi 1971. leta. Poverjeniki prejmejo ustrezno provizijo.

V treh knjigah opisuje avtor na 2400 straneh špijonsko delo Gestapa in obveščevalno službo partizanov na Slovenskem med drugo svetovno vojno.

Če želite sodelovati pri zbiranju novih naročnikov v vašem kolektivu, sporočite zavodu Borec, Ljubljana, Beethovnova 10 (knjižotški oddelek), kjer boste prejeli nadaljnje informacije.

ZAVOD BOREC

PODOBE NAŠEGA ČASA

Ondan so me mučile čudne sanje. Najbrž je bila kriva poletna vročina ali pa branje časopisov, kaj vem kaj, da niso bile samoupravne ali progresivne, ampak hudo, že kar preveč etatistične. Kar poslušajte!

Po dolinah in ravninah, med griči, hribi in gorami, po ravninah in globočah, po vaseh in mestih, od Triglava do Gjevgele, se je vila dolga procesija ljudi v pisanih narodnih nošah. Le tu in tam se je slišalo optimistično petje, sicer pa je vsa množica zbrano in zateglo molila.

— Povodnji in potresov... je zapel nekdo z visokim glasom.

— Reši nas, o, zvezni izvršni svet! je zahrumela množica.

— Relativne in absolutne nerazvitosti... Reši nas, o, zvezni izvršni svet!

— Iztrošenih kapacitet... Reši nas, o, zvezni izvršni svet!

— Zaplaniranih investicij...

— Pri urejanju izvozno-uvoznega režima...

— Usmili se nas, o, zvezni...

— Pri sprejemanju carinske zaščite domače industrije...

— Usmili se nas, o,...

— Pri najemanju tujih kreditov...

— Prosi za nas, o, zvezni izvršni svet!

— Pri vključevanju v evropsko gospodarsko skupnost...

— Prosi za nas, o, zvezni...

Prebudil sem se ves prepoten od hude more, ki me je tlačila. Se zdaj se močno bojim, da bi kdo ne zvedel, kako nekonstruktivno sanjam v času intenzivnih priprav na drugi kongres samoupravljalcev.

Sodobne litanije

— Reši nas, o, zvezni...

— Nerentabilne proizvodnje...

— Reši nas, o,...

— Pri delitvi dohodkov...

— Usliši nas, o, zvezni izvršni svet!

— Pri formiranju skladov za razvoj manj razvitih...

— Usliši nas, o, zvezni...

— Pri vpeljavi kompenzacijskih...

— Usliši nas, o,...

— Pri oceni škod od potresov in poplav...

— Usliši nas, o,...

— Vseh pritiskov in drugega hudega...

— Reši nas, o, zvezni izvršni svet!

— Plačil zapadlih obveznosti...

— Reši nas, o, zvezni...

— Nelikvidnosti...

— Reši nas, o,...

— Pri uresničevanju reforme...

— Usmili se nas, o, zvezni izvršni svet!

Hrati pa sem vesel, da so mi prav te sanje pomagale poiskati odgovor na vprašanje, ki si ga že lep čas brezuspešno zastavljam in ki se glasi: zakaj država tako počasi odmirava.

Mislím, da zaradi velike vere ljudi, ki vanjo zaupajo. Zaradi upanja, ki ga seje med ljudi. Zaradi bogatih bogatih odpuštkov, ki jih deli med častilce in molivce. In kajpak, zaradi potrpežljivosti, ki z njo prenaša vse pritiske.

VINKO BLATNIK



OKNA VRATA POLKNA PRODAJA NA RIBNICA KREDIT

Novi lučaj

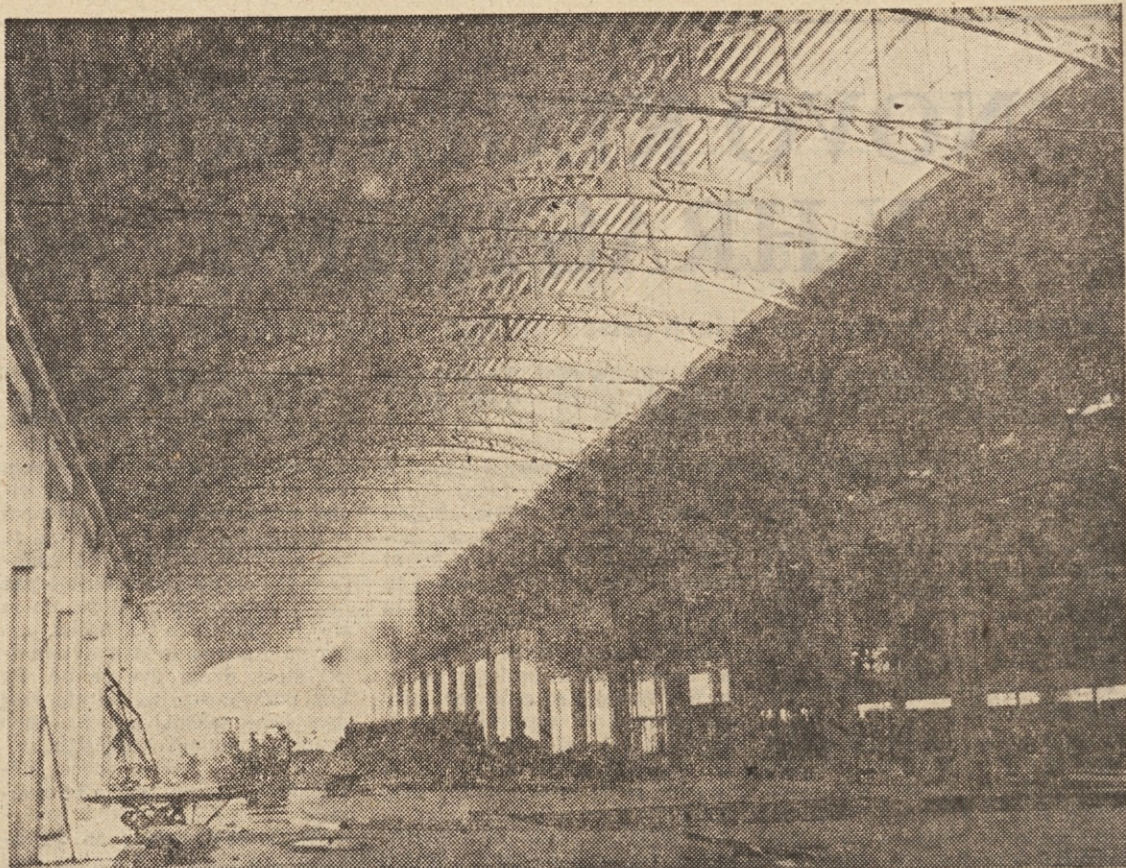
V novogoriški tovarni pohištva so se po približno desetih letih spet lotili nove investicije ter zgradili 6000 kv. metrov veliko proizvodno halo za proizvodnjo pohištva ● Računajo, da bodo v naslednjih dveh letih podvojili njegovo proizvodnjo ● Kmalu bodo začeli tudi z gradnjo nove tovarne za proizvodnjo svetlobnih teles

Kadarkoli se ustavim v novogoriški tovarni pohištva »Meblo«, vedno me presenetijo s čim novim.

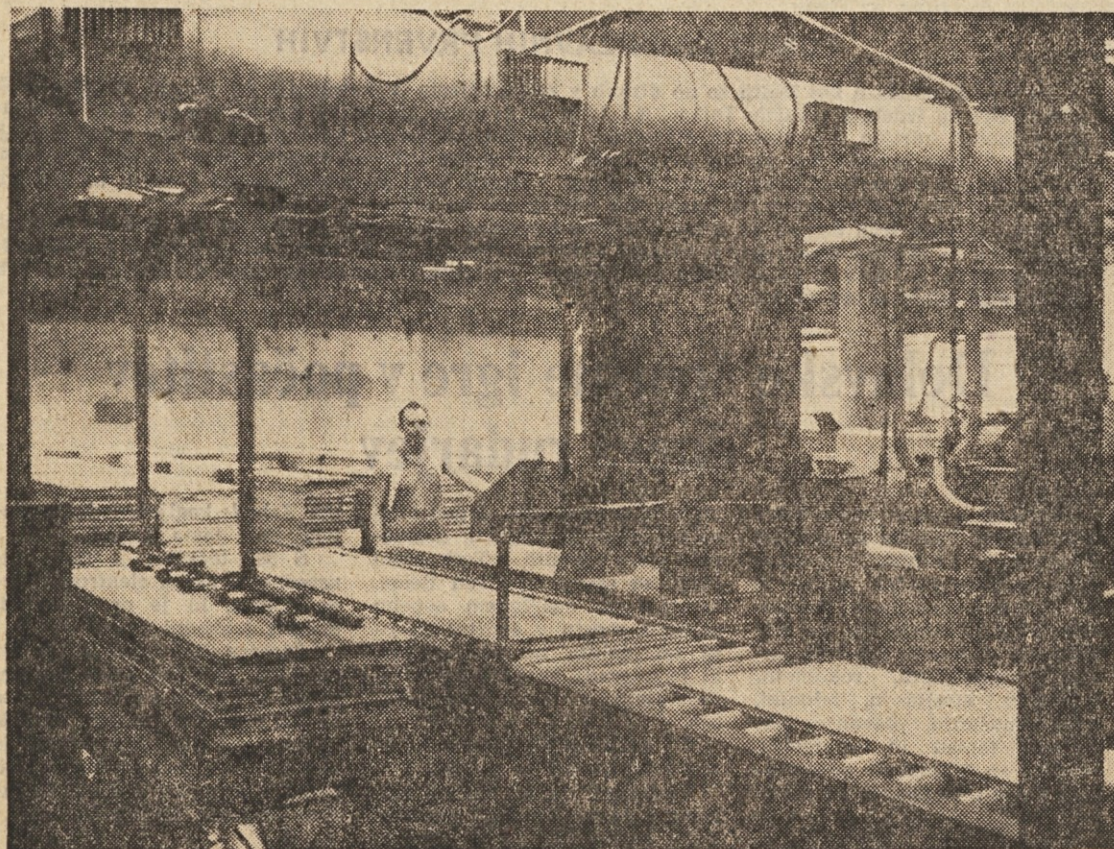
Na tovarniškem dvorišču, kjer so še pred nekaj meseci buldožerji na veliko »gospodarili«, danes že stoji sodobna proizvodna hala. Te dni prav gotovo vanjo že montirajo nove stroje, kjer bo stekla proizvodnja pohištva. Na novih blizu 6000 kvadratnih metrih, kolikor je ta hala velika, bodo v »Meblu« v

Anton Slapernik, »marveč želim, da bi proizvajali vse, kar je potrebno za opremo nekega stanovanja, hiše, poslovnih prostorov, hotelov itd. S tem namenom smo že zbrali okrog sebe vrsto kooperantov, nekatere lesno-industrijske tovarne na našem področju pa so se nam celo priključile. Med njimi je največ takšnih delovnih kolektivov, ki so prej bolj ali manj živodarili in se stalno borili na meji rentabilnosti, toda še to na račun

jektov, pa je tudi kolektiv »Mebla« naletel na nepredvidene težave. Že zadnjič, ko sem v DE podrobneje poročal o obisku predsednika jugoslovanske vlade v Meblu, sem omenil, da želi ta tovarna skupaj z italijanskim partnerjem zgraditi obrat, oziroma novo tovarno za proizvodnjo svetlobnih teles, ki tudi sodijo k opremi stanovanj. Strokovnjaki italijanske tovarne in Mebla so že izdelali vsa potrebna dokumentacija za iz-



Na dvorišču novogoriške tovarne pohištva je zrastle nova 6000 kvadratnih metrov velika proizvodna hala za proizvodnjo pohištva



Iverke, ki jih tudi sami izdelujejo, so danes nepogrešljiv material pri proizvodnji pohištva

naslednjih dveh letih najmanj podvojili proizvodnjo pohištva.

»Zadnjo rekonstrukcijo smo v naši tovarni opravili pred desetimi leti in je bil že skrajni čas, da se spet lotimo česa takega. Ne smemo namreč dopustiti, da bi nas kdo prehitel. Se razume, tudi v teh desetih letih nismo mirovali,« je pripovedoval Anton Slapernik, direktor tovarne. »Toda razen izpopolnjevanja in modernizacije proizvodnje ter organizacije dela se večjih posegov doslej nismo lotili. To je po desetih letih naš novi veliki lučaj, s katerim računamo, da bomo proizvodnjo pohištva in stanovanjske opreme tako kompletirali, da bo mogoče v naši tovarni pravzaprav kupiti vse, kar je potrebno za opremo stanovanja.«

Prizadevni kolektiv novogoriške tovarne pohištva je sam zbral denar za izgradnjo nove proizvodne hale. Tudi za stroje imajo že precej pripravljenega denarja. Seveda pa bodo morali najeti tudi del kreditov, tako da bosta proizvodni postopek in tehnologija na najvišji, lahko rečemo evropski in svetovni ravni.

»Povečevanje proizvodnje pohištva pa ni edina stvar, v katero nalagamo denar,« pripominja direktor tovarne. »Prav tako bomo naložili precej denarja za izpopolnitev proizvodnje naših popularnih jogi vzmetnic. Še zlasti zato, ker se nam za omenjeni izdelek v zadnjem času odpira tudi zunanje tržišče. Prav zdaj smo dobili naročila iz Poljske, kamor bomo dostavili blizu 18.000 jogi vzmetnic, potem iz Egipta, kamor bomo poslali 22.000 jogi vzmetnic itd. Računamo, da bomo proizvodnjo povečali na 1000 jogi vzmetnic dnevno.«

KOOPERANTI — GLAVNI ADUT

Ambicije nadaljnega razvoja programa novogoriške tovarne pohištva so zelo velike. Korakoma se približujejo končnemu cilju.

»Naš končni cilj pa je, da bi v naši tovarni ne proizvajali izključno pohištva,« pristavlja

nizkih osebnih dohodkov zaposlenih. Zdaj, ko so ta podjetja povezana z nami in ko za nas bodisi kot kooperanti bodisi kot samostojni obrati proizvajajo najrazličnejše sestavne dele ali končne izdelke, ne poznajo več problemov, ki jih povzročata niska rentabilnost in neekonomičnost proizvodnje. Še več, nekatere od teh tovarn poslušajo z visoko stopnjo rentabilnosti in kar je najpomembnejše, tudi osebni dohodki zaposlenih so se tako popravili, da so z njimi zadovoljni.«

Trenutno dela za »Meblo« samo na področju Primorske in Istre že sedem kooperantov. Mimogrede naj omenimo, da samo podjetje »Mala oprema« iz Izole izdelata letno kar za 200 milijonov starih dinarjev okrasnih letvic za rustikalno pohištvo, ki ga zdaj največ proizvedejo v novogoriški tovarni.

V naporih, da bi kompletirali proizvodni program in proizvajali vse, kar je potrebno za opremo stanovanj in drugih ob-

gradnjo omenjene tovarne in tudi predvideli, kakšen bi bil delež obeh partnerjev glede naložb vanjo. Zataknilo pa se je pri zvezni administraciji, ki iz nerazumljivih vzrokov še do sedaj ni dala dovoljenja za naložbo tujega kapitala v naše podjetje, pa čeprav je bilo prikazano, da nimamo kaj izgubiti.

Ob obisku predsednika Mitje Ribičiča še ni bilo jasno, ali bo kolektiv »Mebla« dobil dovoljenje za izgradnjo omenjene tovarne. Danes pa, kot sem bil že dni seznanjen, imajo v Meblu že zagotovilo, da bodo takšno dovoljenje kmalu dobili in začeli z gradnjo tovarne.

ZALOG NE POZNAJO

Ob vsem pa v novogoriški tovarni pohištva posvečajo razvoju prodajne službe še posebno pozornost. V to jih sili preprosto dejstvo, da že nekaj let več ne proizvajajo po naročilu, marveč razvijajo lastni program izdelkov, za katere šele potem najdejo kupca.



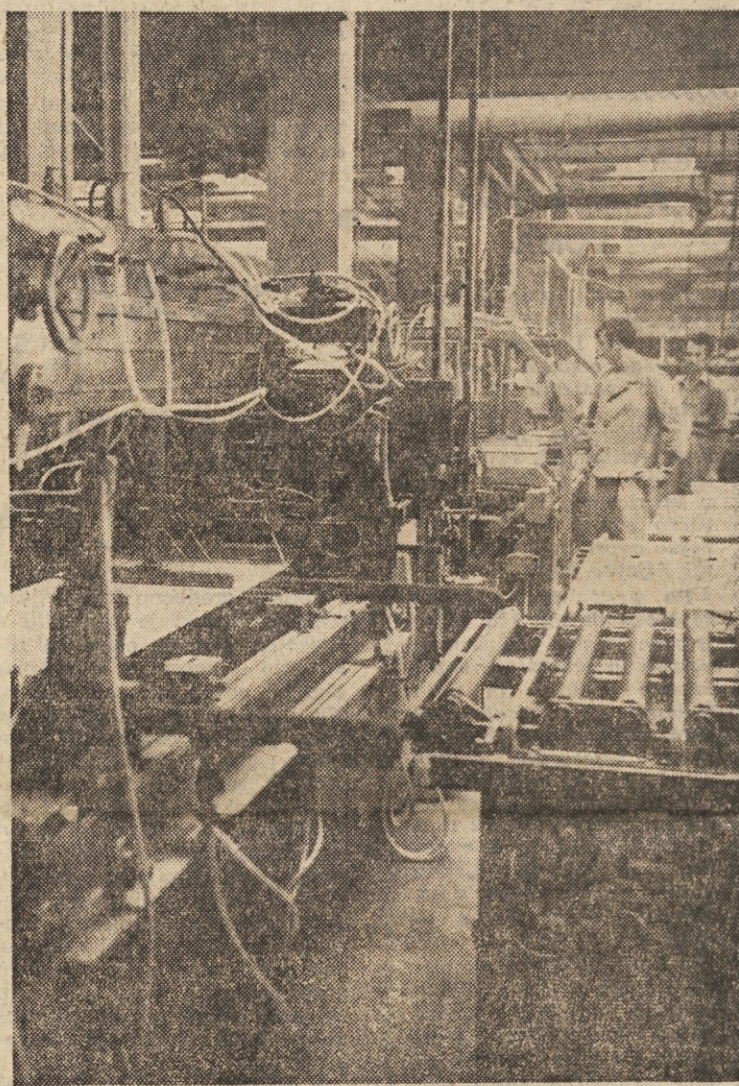
Tudi proizvodnjo priljubljenih jogi-vzmetnic bodo v kratkem povečali, saj so naročila zanje začela prihajati tudi iz tujine

»Naše izdelke prodajamo direktno in, če se le da, brez vsakršnih posrednikov. To velja predvsem za domači trg. V zadnjem času pa smo tak način prodaje uvedli tudi v sosednji Avstriji. Trenutno imamo v Avstriji blizu 20 odjemalcev naših izdelkov in moram reči, da kar uspešno prodiramo na ta trg,« je pripovedoval Anton Slapernik. »Slabše pa je z italijanskim trgov, pa čeprav imamo v sosednji Gorici trgovino, ki se imenuje Meblo-Italiana. Tu ob meji na italijanski strani je namreč toliko proizvajalcev podobnega pohištva, kot je naše, da res težko prodremo na ta trg. Kot pa vam je morda že znano, se v zadnjem času zelo uspešno uveljavljamo na zahodnonemškem tržišču in v Franciji, kjer smo skupaj z ljubljanskim Slovenijalesom, ustanovili mešano podjetje Meblo-Slovenijales Računamo, da bomo letos prodali na tuja tržišča za blizu 1.800.000 dolarjev izdelkov...«

Prav tako kot tujemu trgu posveča kolektiv Mebla dovolj pozornosti tudi domačemu trgu. V ta namen je že zgradil v Skopju, Beogradu in Zagrebu posebne trgovine s pohištvom, prav zdaj pa gradi v Novi Gorici velik sodoben salon pohištva, kjer bodo stalno razstavljeni vsi izdelki, ki jih proizvajajo v Meblu ali pri njegovih kooperantih.

Takšna poslovna politika pa je kolektivu omogočila, da ne pozna zaloga gotovih izdelkov, ki prav v zadnjem času pestijo marsikatero naše podjetje, tudi lesnoindustrijsko.

M. ŽIVKOVIČ



Proizvodnja pohištva je v Meblu visoko mehanizirana

SEDAJ JE ČAS ZA NABAVO

Küppersbusch

TRAJNO ŽAREČE PEČI NA PREMOG

NAJCENEJE IN NAJBOLJE OGREVAJO VAŠE STANOVANJE, POSLOVNE IN DRUGE PROSTORE
MODERNO • POCENI • EKONOMIČNO • KVALITETNO!

VELETRGOVINA »KURIVO« LJUBLJANA, Masarykova cesta 22